

Etudes russes et post-soviétiques (ERPS)

Mention : Etudes européennes et internationales [Master]

Infos pratiques

- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Durée : 2 ans
- > ECTS : 120
- > Ouvert en alternance : Non
- > Formation accessible en : Formation initiale
- > Formation à distance : Non
- > Durée moyenne de la formation :
 - M1 Etudes européennes et internationales : 312 h
 - M2 Etudes européennes et internationales : 138 h

Admission

Conditions d'admission

Master 1 :

Modalités de recrutement :

Le recrutement ne prévoit aucune épreuve écrite et/ou orale :

Recrutement uniquement sur dossier pour tous.

Critères de recrutement :

Conformément à la délibération du CA, il est attendu des candidats qu'ils montrent l'adéquation de leur formation antérieure et de leur projet professionnel avec la formation visée.

Mentions de Licences conseillées :

LLCER (Russe)

LEA (couple de langues incluant le russe)

Droit français-droits étrangers (droit russe)

Les candidats titulaires d'autres diplômes pourront également candidater (procédure de validation des acquis académiques ou des études antérieures, notamment).

En matière d'acquis académiques, le recrutement se fondera sur la prise en compte des éléments suivants :

-Solide maîtrise de la langue russe/de la civilisation russe ou des Etats post-soviétiques

-Formation solide en sciences humaines et sociales et forte motivation à se spécialiser en études russes et post-soviétiques

En matière d'expériences professionnelles, le recrutement se fondera sur la prise en compte des éléments suivants :

Stages/séjours passés en Russie ou dans un Etat post-soviétique

Les pièces constitutives du dossier sont : Pièces communes aux candidatures de Master (détail sur <http://masters.parisnanterre.fr>)

Master 2 :

Modalités de recrutement

Le recrutement ne prévoit aucune épreuve écrite et/ou orale.

Recrutement uniquement sur dossier pour tous.

Critères de recrutement :

Conformément à la délibération du CA, il est attendu des candidats qu'ils montrent l'adéquation de leur formation antérieure et de leur projet professionnel avec la formation visée.

Mention(s) de Master conseillée(s) : EEI, parcours Affaires russes et post-soviétiques

Les candidats titulaires d'autres diplômes pourront également candidater (procédure de validation des acquis académiques ou des études antérieures, notamment).

En matière d'acquis académiques, le recrutement se fondera sur la prise en compte des éléments suivants :

-Solide maîtrise de la langue russe/de la civilisation russe ou des Etats post-soviétiques/d'une formation solide en sciences humaines et sociales et une forte motivation à se spécialiser en études russes et post-soviétiques

En matière d'expériences professionnelles, le recrutement se fondera sur la prise en compte des éléments suivants : Stages/ séjours passés en Russie ou dans un Etat post-soviétique

Les pièces constitutives du dossier sont : Pièces communes aux candidatures de Master (détail sur <http://masters.parisnanterre.fr>)

Programme

M1 Etudes européennes et internationales

Semestre 7

	Nature	CM	TD	TP	EAD	Crédits
UE Maîtriser un domaine et ses méthodes	UE					18
UE Fondamentale 1	UE					9
4V7XRSP - Grands systèmes politiques : Russie - Etats post-soviétiques - Eurasie	EC	24				6
4V7XRESP - Grands enjeux sociaux et sociétaux Russie - Etats post-soviétiques	EC	18				3
UE Fondamentale 2	UE					9
4V7AIPJP - Institutions politiques et juridiques comparées aux Etats-Unis	EC	24				6
4V7XREIP - Grands enjeux internationaux Russie - Etats post-soviétiques	EC	18				3
UE Elargir ses connaissances/personnaliser son parcours	UE					4,5
4V7XRSSP - Sciences sociales appliquées à l'espace post-soviétique	EC		24			1,5
Séminaire d'ouverture en Master sociologie politique de l'international	EC	18				3
UE Développer ses compétences linguistiques	UE					3
1 élément(s) au choix parmi 2 :						
4V7XRTSP - Terminologie et traduction spécialisée Russe-Français	EC		24			3
4V7XRTUP - Tutorat Russe grand débutant	EC		48			3
UE S'investir pour son université et dans son projet personnel	UE					1,5
4V7XRLAB - Participer à la vie du laboratoire	EC					1,5
UE Conduire un travail personnel mobilisant la recherche/l'expertise	UE					3
4V7XRTVP - Travaux étudiant	EC					3

Semestre 8

	Nature	CM	TD	TP	EAD	Crédits
UE Maîtriser un domaine et ses méthodes	UE					18
UE Fondamentale 1	UE					9
4V8XRGPP - Géopolitique de l'Eurasie - enjeux géopolitiques de la nouvelle « Route de la Soie »	EC	24				6
4V8XRFCF - Les conflits dans les Etats post-soviétiques	EC	18				3
UE Fondamentale 2	UE					9
4V8AICAP - Le capitalisme américain : développement national et modèle de leadership international	EC	24				6
4V8XRCAP - Grands enjeux internationaux – Russie/Etats post-soviétiques	EC	18				3
UE Conduire un travail personnel mobilisant la recherche/l'expertise OU Se former en milieu professionnel	UE					3
4V8XRPJP - Projet de recherche ou de mémoire de stage	EC					3
UE Elargir ses connaissances/personnaliser son parcours	UE					4,5
4V8XRSEP - Espace post soviétique-eurasiatique contemporain	EC		24			4,5
UE Développer ses compétences linguistiques	UE					3
1 élément(s) au choix parmi 2 :						
4V8XRTSP - Terminologie et traduction spécialisée Russe-Français	EC	24				3
4V8XRTUP - Tutorat Russe grand débutant	EC		48			3
UE s'investir pour son université et son projet personnel	UE					1,5
1 élément(s) au choix parmi 2 :						
4V8XRLAB - Participation à la vie d'un laboratoire	EC		6			1,5
4V8XRTUP - Participation à la vie associative	EC		6			1,5

M2 Etudes européennes et internationales

Semestre 9

	Nature	CM	TD	TP	EAD	Crédits
UE Maîtriser un domaine et ses méthodes	UE					16,5
UE Fondamentale 1	UE					10,5
4V9XRGRP - Géopolitique de la Russie et des espaces post-soviétiques	EC					4,5
4V9XRSMP - Russian and Post-Soviet Market	EC	12				3
4V9XRNCP - Enjeux numériques et cyberspace Russie - Etats post-soviétiques	EC	12				3
UE Fondamentale 2	UE					6
4V9XRELP - Enjeux locaux, régionaux et environnementaux dans les Etats post-soviétiques	EC	18				3
4V9XRDHP - Droits humains, libertés publiques et citoyenneté dans les Etats post-soviétiques	EC	18				3
UE Conduire un travail personnel mobilisant la recherche/L'expertise	UE					9
4V9XRTPP - Méthodologie et travail préparatoire mémoire/rapport de stage	EC					3
4V9XRSOP - Séminaire d'ouverture en Master sociologie politique de l'international	EC	24				3
1 élément(s) au choix parmi 2 :						
4V9XRCCP - Asie centrale contemporaine	EC					3
4V9XRVSP - La ville post-soviétique	EC					3
UE Développer ses compétences linguistiques	UE					3
1 élément(s) au choix parmi 2 :						
4V9XRTTP - Terminologie et traduction spécialisée Russe-Français	EC		24			3
4V9XRTUP - Tutorat Russe grand débutant	EC		48			3
S'investir pour son université et dans son projet personnel	UE					1,5

Semestre 10

	Nature	CM	TD	TP	EAD	Crédits
UE Conduire un travail personnel mobilisant la recherche/l'expertise	UE					30
1 élément(s) au choix parmi 1 :						
4V0XRMRP - Mémoire de recherche ou mémoire professionnel	EC					30

UE Maîtriser un domaine et ses méthodes

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

> ECTS : 18.0

Liste des enseignements

- UE Fondamentale 1
 - Grands systèmes politiques : Russie - Etats post-soviétiques - Eurasie
 - Grands enjeux sociaux et sociétaux Russie - Etats post-soviétiques
- UE Fondamentale 2
 - Institutions politiques et juridiques comparées aux Etats-Unis
 - Grands enjeux internationaux Russie - Etats post-soviétiques

UE Fondamentale 1

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 9,0
- > Composante : Langues et cultures étrangères

Liste des enseignements

- Grands systèmes politiques : Russie - Etats post-soviétiques - Eurasie
- Grands enjeux sociaux et sociétaux Russie - Etats post-soviétiques

Grands systèmes politiques : Russie - Etats post-soviétiques - Eurasie

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 6.0
- > Nombre d'heures : 24.0
- > Langue(s) d'enseignement : Français
- > Niveau d'étude : BAC +4
- > Période de l'année : Enseignement septième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Cours magistral
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V7XRSPP

Présentation

Ce cours s'attache à apporter une vue d'ensemble des systèmes politiques de l'Eurasie contemporaine, avec une insistance particulière sur la Russie. Les systèmes politiques de la Chine, de la Turquie, et dans une moindre mesure de la Corée du Sud, de l'Iran, des pays d'Asie centrale et du Caucase, seront également abordés.

Les systèmes politiques seront abordés sous plusieurs angles historiques et conceptuels, toujours dans une perspective comparative : héritages communistes en Russie et en Chine, configuration des relations entre pouvoir économique et pouvoir politique, les « géants économiques » nationaux et leur rôle politique, poids des appareils militaires et sécuritaires au sein des Etats, comparaison des leaderships charismatiques des présidents, observation des systèmes sous l'angle des concepts de démocratie et d'autoritarisme, religion et politique, idéologies et cultures politiques...

Objectifs

- * Acquérir les outils conceptuels fondamentaux en politique comparée
- * Acquérir des connaissances fondamentales sur les systèmes politiques de l'aire culturelle de spécialité
- * Apprendre à mettre en œuvre concrètement les concepts étudiés dans le cadre d'une analyse politique portant sur un des pays de l'aire culturelle de spécialité.

Évaluation

- * **Contrôle Continu** : travaux écrits à rendre au cours du semestre
- * **Contrôle Terminal** : note de synthèse à rendre à l'écrit en fin de semestre

Compétences visées

- * Veille politique appliquée aux pays de l'aire culturelle de spécialité,
- * Analyse politique destinée aux métiers du conseil en affaires internationales, russes, eurasiatiques et post-soviétiques dans les secteurs privé ou public.

Bibliographie

Jean-Pierre Cabestan, *Le système politique chinois : un nouvel équilibre autoritaire*, Presses de Sciences Po, 2014.

Olivier Dabène, Vincent Geisser et Gilles Massardier, *Autoritarismes démocratiques et démocraties autoritaires au XXIe siècle*, La découverte, 2008.

Ahmet Insel, *La nouvelle Turquie d'Erdogan*, La Découverte, 2015.

Marlene Laruelle (ed.), *The Nazarbayev Generation : Youth in Kazakhstan*, Rowman & Littlefield, 2019.

Eugénie Mériaux, *La dictature, une antithèse de la démocratie ? 20 idées reçues sur les régimes autoritaires*, Cavalier Bleu Editions, 2019.

Jean-Robert Raviot, *Démocratie à la russe : pouvoir et contre-pouvoirs en Russie*, Ellipses, 2008.

Jean-Robert Raviot, *Le poutinisme : un système prétorien ? Notes de l'IFRI n°106*, 2018.

Grands enjeux sociaux et sociétaux Russie - Etats post-soviétiques

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Nombre d'heures : 18.0
- > Niveau d'étude : BAC +4
- > Période de l'année : Enseignement septième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Cours magistral
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V7XRESP

Présentation

Cet enseignement général est destiné à fournir aux étudiant.e.s une compréhension fine et historicisée des grands enjeux sociaux et sociétaux présents en Russie et dans les États issus de la décomposition de l'URSS. Seront abordées aussi bien les grandes réformes qui se sont déroulées depuis la fin de la période soviétique dans la perspective de leur impact sur les évolutions de la société, que les enjeux démographiques et migratoires, ou les questions de police et de justice, ainsi que les grands enjeux autour de la société civile et des mobilisations collectives. Un accent particulier sera mis sur la présentation de recherches empiriques articulées à l'apport de connaissances plus générales. Le cours abordera principalement le cas russe mais s'intéressera aussi dans la mesure du temps imparti à d'autres sociétés post soviétiques (Caucase, Asie Centrale, Ukraine)

Objectifs

- acquérir et / ou approfondir les connaissances sur la société russe contemporaine et sur les sociétés post-soviétiques
- Porter un regard informé et rigoureux sur les dynamiques sociales qui les animent

Évaluation

Modalités de validation :

CC : débats d'actualité hebdomadaires, lectures obligatoires pour chaque séance, travaux écrits.

CT : Devoir sur table pendant la dernière séance du cours

Compétences visées

- Etre à même d'analyser les enjeux sociaux des sociétés russe et post-soviétique
- Maîtriser des connaissances à partir de lectures en français et en anglais y compris des articles académiques ;

- DAUCE Françoise, la Russie post-soviétique, Paris, La Découvertes (repères), 2019 (nv édition)
- FAVAREL-GARRIGUES Gilles, Kathy ROUSSELET , La société russe en quête d'ordre. Avec Vladimir Poutine ? Paris, CERI/ Autrement, 2004.
- FAVAREL-GARRIGUES Gilles, Kathy ROUSSELET, La Russie contemporaine, Fayard /CERI, 2010.
- LARUELLE Marlène et Sébastien Peyrouse, Asie centrale, la dérive autoritaire. Cinq républiques entre héritage soviétique, dictature et islam, Paris, Éditions Autrement, « CERI-Autrement », 2005
- LARUELLE Marlène et Sébastien Peyrouse Dynamiques migratoires et changements sociétaux en Asie centrale, éditions Petra, 2010
- LARUELLE Marlene Le nouveau nationalisme russe. Des repères pour comprendre, Paris: L'Œuvre, 2010.
- MERLIN Aude (ed.), Où va la Russie?, Bruxelles, Éditions de l'Université de Bruxelles, 2007, 204 p.
- MERLIN Aude, Silvia SERRANO , (dir.) Ordres et désordres au Caucase, Bruxelles, éditions de l'Université de Bruxelles, 2010. Disponible en ligne http://digistore.bib.ulb.ac.be/2012/ig782800414904_000_f.pdf
- RADVANYI, Jean, et Marlène Laruelle. « La Russie, entre peurs et défis. Paris, Armand Colin, 2016, 236 p. »
- Serrano Silvia, Géorgie, Sortie d'empire, CNRS Editions, 2008
- REY Marie-Pierre, Alain BLUM, Martine MESPOULET, Anne de TINGUY (dir.), Les Russes, de Gorbatchev à Poutine, Paris Armand Colin, 2005.

UE Fondamentale 2

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 9,0
- > Composante : Langues et cultures étrangères

Liste des enseignements

- Institutions politiques et juridiques comparées aux Etats-Unis
- Grands enjeux internationaux Russie - Etats post-soviétiques

Institutions politiques et juridiques comparées aux Etats-Unis

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 6.0
- > Nombre d'heures : 24.0
- > Langue(s) d'enseignement : Français
- > Niveau d'étude : BAC +4
- > Période de l'année : Enseignement septième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Cours magistral
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V7AIPJP

Présentation

Les fondements politiques et juridiques de la puissance américaine : perspectives historiques et contemporaines

Ce séminaire propose d'analyser les fondements politiques et juridiques de la puissance américaine dans une perspective historique et contemporaine. La première partie se concentre sur l'étude du cadre institutionnel américain à travers notamment l'étude de la Constitution des Etats-Unis. Seront ainsi mis en exergue le rôle du Congrès, de la présidence, du système judiciaire mais aussi l'importance du fédéralisme aux Etats-Unis. La seconde partie se consacre aux rapports des Etats-Unis avec le monde et notamment à l'ordre libéral international mis en place après la Seconde Guerre mondiale, « ordre » fondé sur le libre-échange, le capitalisme, la formation d'alliances militaires et la création de forum internationaux. Le séminaire se conclura sur l'avenir de la puissance américaine et des relations internationales face à la montée en puissance de la Chine.

Objectifs

Analyser les fondements de la puissance états-unienne telle qu'elle s'est exercée au XXe siècle (que d'aucuns qualifient de « siècle américain ») et en ce début de XXIe siècle à travers l'étude de ses institutions politiques et juridiques. À partir de ces fondements, le but est de mieux comprendre comment s'est exercée la puissance états-unienne depuis la Seconde Guerre mondiale : puissance économique, politique et militaire, mais aussi puissance idéologique et normative, voire hégémonique sur la scène internationale. Le séminaire doit aussi permettre aux étudiants d'appréhender certains concepts : hard et soft power, exceptionnalisme, ordre libéral international ou les notions de réalisme et libéralisme en théorie des relations internationales.

Évaluation

- * Partiel (75 %)
- * Exposé et participation (25%)

Sources primaires :

United States Constitution

Sources secondaires :

DAVID, Charles-Philippe (dir.), *Théories de la politique étrangère américaine : Auteurs, concepts et approches*, Montréal, Presses universitaires de Montréal, 2013.

DAVID, Charles-Philippe, BALTHAZAR Louis, VAÏSSE Justin, *La Politique étrangère des États-Unis : fondements, acteurs, formulation*, 2e éd., Paris, Presses de Sciences Po, 2008.

HERRING, George C., *From Colony to Superpower: US Foreign Relations since 1776*, New York, Oxford UP, 2008.

JERVIS, Robert et al., *Chaos in the Liberal Order: The Trump Presidency and International Politics in the Twenty-first Century*, New York, Columbia University Press, 2018.

LOWI Theodore et al., *American Government. Power and Purpose*, New York, Norton (édition récente) ou Samuel Kernell et al.,

The Logic of American Politics, 4e éd., Washington, CQ Press (édition récente).

McDOUGALL Walter A, *Promised Land, Crusader State: The American Encounter with the World Since 1776*, Boston, Houghton Mifflin, 1997.

QUESSARD, Maud, Frédéric Heurtebize et Frédéric Gagnon, *Alliances and Power Politics in the Trump Era: America in Retreat?*, New York, Palgrave Macmillan, 2020.

Contact(s)

> Frederic Heurtebize

Responsable pédagogique

fheurtebize@parisnanterre.fr

Grands enjeux internationaux Russie - Etats post-soviétiques

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Nombre d'heures : 18.0
- > Niveau d'étude : BAC +4
- > Période de l'année : Enseignement septième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Cours magistral
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V7XREIP

Présentation

Ce cours s'attache à aborder les grands enjeux internationaux contemporains dans l'espace post-soviétique. On abordera les grandes problématiques politiques de l'espace post-soviétique : la politique extérieure russe et ses enjeux de voisinage (Etats baltes, Ukraine, Transcaucasie, Etats d'Asie centrale), la construction d'un espace eurasiatique, les relations avec l'Union européenne – notamment dans le cadre du Partenariat oriental de l'UE – les Etats-Unis, l'OTAN, la Chine et les puissances régionales (Turquie, Iran,...). On abordera également les grandes problématiques économiques internationales concernant cet espace : grands secteurs des échanges économiques, flux gaziers et pétroliers, innovation et transferts de technologie... Enfin, on abordera les grandes problématiques sécuritaires relatives à cet espace : conflits armés et questions de frontières, sécurité écologique et environnementale, rivalités entre les grandes puissances dans l'espace post-soviétique...

Évaluation

CC : travaux écrits à rendre au cours du semestre

CT : note de synthèse à rendre à l'écrit en fin de semestre

Compétences visées

-Veille informationnelle appliquée aux pays de l'aire culturelle de spécialité,

-Analyse politique destinée aux métiers du conseil en affaires internationales, russes, eurasiatiques et post-soviétiques dans les secteurs privé ou public.

UE Elargir ses connaissances/personnaliser son parcours

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

> ECTS : 4.5

Liste des enseignements

- Sciences sociales appliquées à l'espace post-soviétique
- Séminaire d'ouverture en Master sociologie politique de l'international

Sciences sociales appliquées à l'espace post-soviétique

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 1.5
- > Nombre d'heures : 24.0
- > Niveau d'étude : BAC +4
- > Période de l'année : Enseignement septième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Travaux dirigés
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V7XRSSP

Présentation

Le séminaire a pour objet d'initier les étudiant.e.s aux dimensions théoriques (notions-clef) et empiriques (principaux outils méthodologiques) de la recherche en sciences sociales et de présenter certaines de leurs applications aux terrains russe et postsoviétique. Il fonctionne à partir d'une série de textes et prend la forme de discussions collectives en cours ou d'ateliers pratiques.

Objectifs

- Initier aux principales notions théoriques en sciences sociales,
- Initier aux principales méthodologies de la recherche en sciences sociales,
- Acquérir une bonne méthodologie d'analyse des textes en sciences sociales, de collectes de données empiriques
- Apprendre à articuler les notions théoriques et les données empiriques collectées sur les terrains post-soviétiques.

Évaluation

CC : présentation à l'oral et discussion des lectures obligatoires pour chaque séance

CT : présentation à l'écrit et à l'oral d'une bibliographie commentée

Compétences visées

- Analyse de textes,
- Collecte de données empiriques et constitution de corpus bibliographiques.

Bibliographie

Cyrill Lemieux (dir.), *Pour les sciences sociales. 101 livres*. Paris : Presses de l'EHESS, 2017.

Pierre Bréchon (dir.), *Enquêtes qualitatives, enquêtes quantitatives*. Grenoble : Presses universitaires de Grenoble, 2011.

Stéphane Beaud & Florence Weber, *Guide de l'enquête de terrain*, 4e édition, Paris : La Découverte, coll. « Grands Repères/Guides », 2010.

Johanna Siméant (dir.), *Guide de l'enquête globale en sciences sociales*, Paris : CNRS Editions, 2015.

Contact(s)

> Anne Le huerou

Responsable pédagogique
alehuerou@parisnanterre.fr

> Ioulia Shukan

Responsable pédagogique
ishukan@parisnanterre.fr

Séminaire d'ouverture en Master sociologie politique de l'international

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Nombre d'heures : 18.0
- > Niveau d'étude : BAC +4
- > Période de l'année : Enseignement septième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Cours magistral
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères

UE Développer ses compétences linguistiques

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

> ECTS : 3.0

Liste des enseignements

- Terminologie et traduction spécialisée Russe-Français
- Tutorat Russe grand débutant

Terminologie et traduction spécialisée Russe-Français

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Nombre d'heures : 24.0
- > Langue(s) d'enseignement : Français, Russe
- > Niveau d'étude : BAC +4
- > Période de l'année : Enseignement septième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Travaux dirigés
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V7XRTSP

Présentation

Traduction russe (thème, version), à partir de documents qui décrivent le monde actuel de l'entreprise en Russie et en France, avec une attention particulière à l'analyse de la terminologie et des stratégies discursives dans le monde des affaires.

Objectifs

Approfondir ses compétences dans la traduction (écrite et orale) du français vers le russe et du russe vers le français dans les différents domaines qui correspondent à la problématique de l'entreprise afin d'acquérir une compétence de traducteur quasi-professionnelle ; acquérir les notions d'analyse discursive qui permettent de communiquer efficacement en russe dans ces domaines .

Évaluation

- * Contrôle continu : un devoir maison (mi-semestre)
un partiel (fin de semestre) écrit
- * Contrôle dérogatoire : un devoir sur table (durée : 1h30)
- * Contrôle de seconde chance : un devoir sur table du même type que pour le contrôle dérogatoire (durée : 1h30)

Pré-requis nécessaires

Bonne connaissance du russe écrit et oral, niveau C2 minimum ; excellente connaissance du français écrit et oral ; maîtrise de la terminologie de base relevant du russe des affaires et du français des affaires.

Compétences visées

Bibliographie

Sakhno S., Hénault-Sakhno Ch., VOT ! Votre thème russe : ce qu'il faut savoir pour le réussir. Paris : Ellipses, 2007

Fabien L., Torgovat# : lexique économique, commercial et financier : français-russe, russe-français. Paris : Ellipses, 2007

Pereverzeva-Caux E., Le russe des affaires au quotidien : vocabulaire, phrases prêtes à l'emploi, dialogues. Paris : Ellipses, 2012.

Tutorat Russe grand débutant

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Nombre d'heures : 48.0
- > Langue(s) d'enseignement : Français, Russe
- > Niveau d'étude : BAC +4
- > Période de l'année : Enseignement septième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Travaux dirigés
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V7XRTUP

Présentation

Etude accélérée de la langue russe pour les vrais débutants, en visant les mécanismes grammaticaux et discursifs fondamentaux ainsi que le vocabulaire essentiel ; consolidation des bases linguistiques en vue de progression rapide pour les faux débutants. L'apprentissage s'accompagne d'une réflexion sur les faits grammaticaux et lexicaux assimilés : pour maîtriser les bases d'une langue comme le russe, il faut que l'intelligence soutienne constamment l'effort nécessaire de la mémoire, et qu'on se place dans des situations concrètes de communication, ce qui facilite par ailleurs la mise en pratique immédiate des éléments appris.

Objectifs

Acquérir une compétence relative en russe qui permet de communiquer à un niveau restreint mais efficacement, à l'oral et à l'écrit, dans des domaines socio-politiques relevant du Master Etudes russes et post-soviétiques.

Évaluation

- * **Contrôle continu** : notation au vu du travail individuel de chacun au cours du semestre (notes de participation) et un partiel (fin de semestre) écrit.
- * **Contrôle dérogatoire** : un devoir sur table (durée : 1h30) ou un examen oral
- * **Contrôle de seconde chance** : un devoir sur table du même type que pour le contrôle dérogatoire (durée : 1h30)

Compétences visées

Mémorisation, compréhension, application, analyse.

Bibliographie

Ressources pédagogiques

Sites web spécialisés en langue russe proposant des documents pédagogiques, dictionnaires électroniques.

Contact(s)

> Kirill Ganzha

Responsable pédagogique

kganzha@parisnanterre.fr

UE S'investir pour son université et dans son projet personnel

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

> ECTS : 1.5

Liste des enseignements

· Participer à la vie du laboratoire

Participer à la vie du laboratoire

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 1.5
- > Période de l'année : Enseignement septième semestre
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V7XRLAB

Présentation

Les étudiant.e.s sont invité.e.s à se joindre aux colloques, journées d'études et séminaires organisé par l'équipe CPM (EA 4418) et à rédiger une note en fin de semestre.

Objectifs

- Initier aux principales notions théoriques en sciences sociales,
- Initier aux principales méthodologies de la recherche en sciences sociales,
- Apprendre à articuler les notions théoriques et les données empiriques collectées sur les terrains post-soviétiques.

Évaluation

CC : rédaction d'une note d'observation en fin de semestre

CT : rédaction d'une note d'observation en fin de semestre

Compétences visées

Connaissance du monde de la recherche en études russes et post-soviétiques.

UE Conduire un travail personnel mobilisant la recherche/l'expertise

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Composante : Langues et cultures étrangères

Liste des enseignements

- Travaux étudiant

Travaux étudiant

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Niveau d'étude : BAC +4
- > Période de l'année : Enseignement septième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V7XRTVP

Présentation

Les étudiant.e.s rendent un certain nombre de travaux dans le cadre du séminaire des Sciences sociales appliquées à l'espace post-soviétique. Ils.Elles reçoivent la même note que pour cet enseignement.

Objectifs

- Initier aux principales notions théoriques en sciences sociales,
- Initier aux principales méthodologies de la recherche en sciences sociales,
- Acquérir une bonne méthodologie d'analyse des textes en sciences sociales, de collectes de données empiriques
- Apprendre à articuler les notions théoriques et les données empiriques collectées sur les terrains post-soviétiques.

Évaluation

CC : présentation à l'oral et discussion des lectures obligatoires pour chaque séance
CT : présentation à l'écrit et à l'oral d'une bibliographie commentée

Compétences visées

- Analyse de textes,
- Collecte de données empiriques et constitution de corpus bibliographiques.

Contact(s)

> **Anne Le huerou**

Responsable pédagogique
alehuerou@parisnanterre.fr

UE Maîtriser un domaine et ses méthodes

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 18.0
- > Composante : Langues et cultures étrangères

Liste des enseignements

- UE Fondamentale 1
 - Géopolitique de l'Eurasie - enjeux géopolitiques de la nouvelle « Route de la Soie »
 - Les conflits dans les Etats post-soviétiques
- UE Fondamentale 2
 - Le capitalisme américain : développement national et modèle de leadership international
 - Grands enjeux internationaux – Russie/Etats post-soviétiques

UE Fondamentale 1

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 9,0
- > Composante : Langues et cultures étrangères

Liste des enseignements

- Géopolitique de l'Eurasie - enjeux géopolitiques de la nouvelle « Route de la Soie »
- Les conflits dans les Etats post-soviétiques

Géopolitique de l'Eurasie - enjeux géopolitiques de la nouvelle « Route de la Soie »

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 6.0
- > Nombre d'heures : 24.0
- > Niveau d'étude : BAC +4
- > Période de l'année : Enseignement huitième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Cours magistral
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V8XRGPP

Présentation

Ce cours s'attache à apporter une vue d'ensemble des problématiques géopolitiques et géoéconomiques de l'Eurasie contemporaine. Après avoir envisagé les différentes conceptions géopolitiques de l'Eurasie dans l'histoire de la discipline, on étudiera les visions géopolitique et géoéconomique de l'Eurasie que développent trois puissances majeures du continent: la Russie, la Chine et la Turquie.

On étudiera ensuite plusieurs thématiques géopolitiques/géoéconomiques transcontinentales : voies de transport et de communication (transeurasiatiques, transarctiques, « route maritime de la soie »...), flux des échanges économiques et énergétiques, convergences et rivalités économiques dans la globalisation, questions frontalières, territoriales et de minorités ethniques et religieuses, relations internationales propres à l'espace eurasiatique (Union eurasiatique, Organisation de coopération de Shanghai...), relations des puissances eurasiatiques avec l'Occident.

Enfin, on accordera une place importante à l'étude de l'ouverture de la « Nouvelle Route de la Soie » (projet One Belt – One Road) et à ses conséquences géopolitiques et géoéconomiques pour l'Eurasie, l'Europe et le monde.

Objectifs

- * Acquérir les outils conceptuels fondamentaux en géopolitique et en géoéconomie.
- * Acquérir des connaissances fondamentales sur la géopolitique de l'Eurasie et celle des grandes puissances eurasiatiques,
- * Acquérir une bonne méthodologie de lecture de carte et de traitement de données statistiques,
- * Apprendre à mettre en œuvre concrètement les concepts étudiés dans le cadre d'une analyse géopolitique et géoéconomique portant l'Eurasie contemporaine.

Évaluation

- * **Contrôle Continu** : exposés oraux et/ou travaux écrits à rendre au cours du semestre
- * **Contrôle Terminal** : note de synthèse à rendre à l'écrit en fin de semestre

Compétences visées

- * Veille géopolitique et stratégique,
- * Analyse géopolitique destinée aux métiers du conseil en affaires internationales, russes, eurasiatiques et post-soviétiques dans les secteurs privé ou public.

Bibliographie

- Olivier Zajec, Introduction à l'analyse géopolitique, Editions du Rocher, 2018.
- Paul J. Bolt, Sharyl N. Cross, China, Russia, and Twenty-First Century Global Geopolitics, Oxford University Press, 2018.
- Michel Bruneau, L'Eurasie : continent, empire, idéologie ou projet, CNRS Editions, 2018.
- Glenn Diesen, Russia's Geoeconomic Strategy for a Greater Eurasia, Routledge, 2017.
- Frédéric Lasserre, Eric Mottet, Barthélémy Courmont, Les nouvelles routes de la soie : géopolitique d'un grand projet chinois, Presses de l'Université du Québec, 2019.
- Pascal Marchand, Géopolitique de la Russie : une nouvelle puissance en Eurasie, PUF, 2014.
- Daniel Markey, China's Western Horizon : Beijing and the New Geopolitics of Eurasia, Oxford University Press, 2020.

Les conflits dans les Etats post-soviétiques

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Nombre d'heures : 18.0
- > Niveau d'étude : BAC +4
- > Période de l'année : Enseignement huitième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Cours magistral
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V8XRCFP

Présentation

Ce cours aborde par diverses approches, en privilégiant une approche sociologique par les acteurs et les enquêtes de terrains, les conflits armés mais aussi d'autres conflits politiques et sociaux qui ont marqué l'espace et les sociétés post-soviétiques. Après deux premières séances évoquant des conflits de la période soviétique, la montée des mouvements nationaux pendant la perestroïka, et les débuts de la période post-soviétique, le cours abordera les conflits armés et les situations de « post-conflit », mais aussi des conflits sociaux et politiques qu'ont connus la Russie et un certain nombre d'Etats post soviétiques.

Objectifs

- Acquérir des connaissances sur les conflits qui marquent l'espace post soviétique
- Maitriser une littérature de base sur les conflits post)soviétiques grâce aux lectures commentées.
- Comprendre les différentes approches théoriques en matière d'analyse de conflits

Évaluation

CC : présentation à l'oral des lectures obligatoires pour chaque séance, fiche de lecture croisée à partir de deux textes
CT : remise d'un dossier documentaire sur un sujet prédéfini au début du cours

Compétences visées

- Capacités d'analyse fine et informée des conflits dans l'espace post-soviétique

Bibliographie

- CHESTERIAN V., War and Peace in Caucasus: Russia's Troubled Frontier, Columbia University Press, 2008 COLIN LEBEDEV A. "Les combattants et les anciens combattants du Donbass : profil social, poids militaire et influence politique", Etudes de l'IRSEM, n°53, novembre 2017
- COLIN LEBEDEV, A. & SHUKAN, I. (2018). S'engager dans la guerre du Donbass (2014-2018) Trajectoires individuelles et reconfigurations sociales, Dossier de la Revue d'Etudes Comparatives Est Ouest, 49 :2/2018.
- COPPIETERS Bruno (ed.), Contested Borders in the Caucasus, Vubpress, Bruxelles, 1996, 205 p.
- CORNELL Svante E., Small Nations and Great Powers, A study of ethno-political conflict in the Caucasus, Curzon, Caucasus World, Surrey, 2001, 480 p.
- DRISCOLL Jeff, Warlords and Coalition Politics in Post-Soviet States. Cambridge University Press, 2015.
- KUDELIA Serhiy, « The Donbas Rift », Russian Politics & Law, 54:1/ 2016, p.5-27.
- LE HUÉROU Anne, Aude Merlin, Amandine Regamey, Elisabeth Sieca Kozlowski Chechnya at War and Beyond, Routledge, Routledge Contemporary Russia and Eastern Europe Series 2014
- MINASSIAN Gaïdz, Le Caucase du Sud, la nouvelle guerre froide, Autrement, Paris, 2006
- POLESE Abel, KEVLIHAN Rob, O'BEACHAN Donnacha O. Special issue "Hybrid Wars in Post-Soviet Space", Small Wars and Insurgencies, 27:3/ 2016.
- OUSHAKINE Serguei Alex, The Patriotism Of Despair: Nation, War, And Loss In Russia, Ithaca, Cornell University Press, 2009.
- MALYARENKO Tatyana, WOLFF Stefan, "The logic of competitive influence-seeking: Russia, Ukraine, and the conflict in Donbas", Post-Soviet Affairs, 34 : 4/2018, p. 191-212.
- MALYARENKO Tatyana, WOLFF Stefan, The Dynamics of Emerging De-Facto States: Eastern Ukraine in the Post-Soviet Space, London:Routledge, 2019.
- SERRANO Silvia, Géorgie : sortie d'empire, CNRS, 2007.
- SHUKAN Ioulia, Génération Maïdan. Vivre la crise ukrainienne, Editions de l'Aube, Tour d'Aigues, 2016
- YEKELCHYK Serhy, The Conflict in Ukraine. What everyone needs to know, Oxford University Press, 2015

Contact(s)

> **Ioulia Shukan**

ishukan@parisnanterre.fr

> **Anne Le huerou**

alehuerou@parisnanterre.fr

UE Fondamentale 2

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 9,0
- > Composante : Langues et cultures étrangères

Liste des enseignements

- Le capitalisme américain : développement national et modèle de leadership international
- Grands enjeux internationaux – Russie/Etats post-soviétiques

Le capitalisme américain : développement national et modèle de leadership international

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 6.0
- > Nombre d'heures : 24.0
- > Langue(s) d'enseignement : Anglais
- > Niveau d'étude : BAC +4
- > Période de l'année : Enseignement huitième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Cours magistral
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V8AICAP

Présentation

À travers l'exemple américain, le cours s'attache, d'un point de vue théorique d'une part, et historique d'autre part, à analyser l'économie capitaliste en tant que phénomène total, à la fois géo-économique, politique, socioculturel etc.

La première partie expose le développement des structures institutionnelles des économies capitalistes avec des références aux principaux courants de pensée de l'économie.

La deuxième partie est consacrée de façon plus concrète à l'histoire de plusieurs grandes crises de l'économie américaine principalement la crise de 1929 et celle de 2008. Les crises sont utilisées ici comme des révélateurs des dynamiques et des interactions à l'œuvre entre les différentes composantes d'un système économique, qui font la dimension cyclique de ces systèmes.

La troisième partie s'intéresse aux inégalités. Il s'agit de voir comment l'évolution de celles-ci a une influence décisive sur les modes d'organisation et les dynamiques de l'économie, et comment elles dépendent des changements socioculturels, politiques et idéologiques. On s'intéresse en particulier à la période allant de 1945 à l'époque actuelle.

Le cours conclut sur les cycles longs de leadership et la transition entre les États-Unis et la Chine.

Objectifs

- * Développer la culture économique des étudiants ;
- * Acquérir les outils conceptuels destinés à l'analyse économique, géoéconomique d'un secteur, d'une région, etc.
- * Apprendre à mettre en œuvre concrètement ces concepts dans le cadre d'une analyse géopolitique ou d'une analyse de marché ou d'une analyse stratégique d'entreprise.

Compétences visées

- * Expertise économique appliquée aux études de marché, marketing, stratégique, pour des diplômés se dirigeant vers les fonctions internationales dans les entreprises
- * Expertise géopolitique et géoéconomique orientée vers les sciences politiques, la diplomatie, la recherche, etc.

Bibliographie

Picketty, Thomas, Capital et idéologie, Seuil, 2019

Arrighi, Giovanni, Adam Smith à Pékin, les promesses de la voie chinoise, Max Milo, 2007

Orléan, André, L'empire de la valeur, Refonder l'économie, Seuil, 2015

Todd, Emmanuel, L'illusion économique, coll. Folio Actuel, Gallimard, 1999

Rosanvallon, Pierre, La société des égaux, coll. Points, Seuil, 2013

Giraud, Pierre-Noel, L'inégalité du monde, coll. Folio Actuel, Gallimard, 2019

Contact(s)

> Pierre Arnaud

Responsable pédagogique

parnaud@parisnanterre.fr

Grands enjeux internationaux – Russie/Etats post-soviétiques

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Nombre d'heures : 18.0
- > Niveau d'étude : BAC +4
- > Période de l'année : Enseignement huitième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Cours magistral
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V8XRCAP

Présentation

Ce séminaire vise à analyser les transformations économiques encourues par les États issus de l'URSS afin d'initier les étudiants, au travers des thématiques abordées, aux modèles de développement économiques des États post-soviétiques, ainsi qu'aux grandes problématiques de politique économique dans l'espace post-soviétique. On portera une attention particulière aux grands acteurs économiques et à leur rapport à l'État, tant en Russie qu'en Ukraine, ou encore au Kazakhstan.

Objectifs

Développer ses connaissances fondamentales en économie des pays de l'aire culturelle de spécialité,

-Se familiariser avec les grands secteurs économiques et les élites économiques, financières et entrepreneuriales de l'aire culturelle de spécialité,

-Développer des capacités de recherche à partir de données de première main sur l'économie des pays de l'aire culturelle de spécialité.

Évaluation

CC : travaux écrits et exposés oraux au cours du semestre

CT : entretien oral en fin de semestre

Compétences visées

-Veille géopolitique et géoéconomique des pays de l'aire culturelle de spécialité,

-Analyse géopolitique destinée aux métiers du conseil en affaires internationales, russes, eurasiatiques et post-soviétiques dans les secteurs privé ou public.

Anders Aslund, *How Capitalism was built : the transformation of Central and Eastern Europe, Russia, the Caucasus, and Central Asia*, Cambridge University Press, 2013.

Marshall Goldman, *Petrostate : Putin, Power, and the New Russia*, Oxford University Press, 2010.

Marlène Laruelle et Jean Radvanyi, *La Russie entre peurs et défis*, Armand Colin, 2016.

Julien Vercueil, *Economie politique de la Russie*, Seuil, 2019.

Contact(s)

> Ioulia Shukan

Responsable pédagogique

ishukan@parisnanterre.fr

UE Conduire un travail personnel mobilisant la recherche/l'expertise OU Se former en milieu professionnel

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

> ECTS : 3.0

Liste des enseignements

· Projet de recherche ou de mémoire de stage

Projet de recherche ou de mémoire de stage

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Niveau d'étude : BAC +4
- > Période de l'année : Enseignement huitième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V8XRPJP

Présentation

Les étudiant.e.s rédigent un mémoire de recherche préparatoire au mémoire du M2 (50 pages) ou une note de compte-rendu de stage (20 p.).

Objectifs

- Acquérir une première expérience professionnelle ou professionnalisante dans le domaine des études russes et post-soviétiques
- Apprendre à articuler les notions théoriques et les données empiriques collectées sur les terrains post-soviétiques.

Évaluation

CC : rédaction d'un mémoire de recherche préparatoire au mémoire du M2 (50 pages) ou une note de compte-rendu de stage (20 p.).

CT : rédaction d'un mémoire de recherche préparatoire au mémoire du M2 (50 pages) ou une note de compte-rendu de stage (20 p.).

Compétences visées

Connaissance du monde de la recherche en études russes et post-soviétiques.

UE Elargir ses connaissances/personnaliser son parcours

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

> ECTS : 4.5

Liste des enseignements

· Espace post soviétique-eurasiatique contemporain

Espace post soviétique-eurasiatique contemporain

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 4.5
- > Nombre d'heures : 24.0
- > Niveau d'étude : BAC +4
- > Période de l'année : Enseignement huitième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Travaux dirigés
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V8XRSEP

Présentation

Description :

Ce séminaire vise à permettre aux étudiants d'approfondir leurs connaissances sur l'aire culturelle de spécialité en partant de sujets tirés de l'actualité politique, économique, sociale ou internationale. Chaque année, un thème général sera retenu : par exemple, « les élections », « la ville et les questions urbaines », « l'engagement citoyen », « la corruption », « les partis politiques »... A partir de ce thème général, le séminaire permettra aux étudiants d'approfondir leurs connaissances générales sur les institutions, la vie politique, les élites économiques, les sociétés civiles ou les politiques étrangères des Etats post-soviétiques en réalisant des exposés à partir de leurs propres recherches personnelles, encadrées par l'enseignant responsable du séminaire. Ce séminaire sera également un lieu de partage des connaissances et des retours d'expérience pour les étudiants écrivant un mémoire de recherche de M1.

Évaluation

CC : exposés oraux au cours du semestre

CT : note du mémoire de recherche ou du mémoire de stage (UE 3)

UE Développer ses compétences linguistiques

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

> ECTS : 3.0

Liste des enseignements

- Terminologie et traduction spécialisée Russe-Français
- Tutorat Russe grand débutant

Terminologie et traduction spécialisée Russe-Français

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Nombre d'heures : 24.0
- > Langue(s) d'enseignement : Russe, Français
- > Niveau d'étude : BAC +4
- > Période de l'année : Enseignement huitième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Cours magistral
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V8XRTSP

Présentation

Traduction russe (version, avec quelques éléments de thème), à partir de documents (écrits, audio-visuels) qui décrivent l'actualité du monde russe – post-soviétique - eurasiatique, avec une attention particulière à l'analyse de la terminologie russe socio-politique d'aujourd'hui, à la néologie lexicale et à l'évolution sémantique de certains termes clés, compte tenu de leur origine et de leurs sens en diachronie, à la traduction / adaptation / non-traduction des noms propres, à la complexité énonciative et discursive des textes traduits, à la problématique de l'intraduisible (terminologie ; éléments qui assurent la cohésion textuelle), aux aspects sémantico-pragmatiques de la traduction.

Objectifs

-approfondir ses compétences dans la traduction (écrite et orale) du russe vers le français dans les différents domaines qui correspondent à la problématique du Master MRE ;

-acquérir une compétence (proche de celle de traducteur confirmé) permettant de travailler efficacement sur des documents russes actuels traitant de problèmes socio-politiques ;

-acquérir des notions de traductologie, d'analyse terminologique et d'analyse discursive qui permettent de communiquer efficacement en russe dans les domaines socio-politiques relevant du Master MRE.

Évaluation

Contrôle continu : un exposé oral, avec support écrit (exemplier, Powerpoint), sur un groupe thématique de termes russes socio-politiques actuels présentant des difficultés de traduction en français (au cours du semestre) et un partiel (fin de semestre) écrit.

Contrôle dérogatoire : un devoir sur table (durée : 1h30)

Contrôle de seconde chance : un devoir sur table du même type que pour le contrôle

dérogatoire (durée : 1h30)

Prérequis : Bonne connaissance du russe écrit et oral, niveau C1 minimum ; excellente connaissance du français écrit et oral ; maîtrise de la terminologie de base relevant du russe dans le domaine socio-politique.

Compétences visées

Mémorisation, compréhension, application, analyse, évaluation.

Bibliographie

Bodko T., M. Dobrodeeva, Posobie po perevodu s russkogo jazyka na francuzskij. Moskva : MGU, Kompanija Sputnik, 2005. https://www.philol.msu.ru/~fraphil/docs/dobrodeeva_posobie.pdf

Corpus national de la langue russe (HKPЯ) www.ruscorpora.ru: corpus principal, corpus journalistique, corpus oral, corpus parallèle (traductions), 2005-2020.

Gaudin F., Une approche sociolinguistique de la terminologie, Paris : De Boeck Supérieur, 2003. Sakhno S., Hénault-Sakhno Ch., VOT ! Votre thème russe : ce qu'il faut savoir pour le réussir. Paris : Ellipses, 2007.

Sakhno S., « L'intraduisible dans des fragments textuels russes et français abordés dans un contexte universitaire : de l'exercice de traduction vers une expérimentation traductologique et linguistique extrême », in : Ch. Zaremba, O. Artyushkina (dir.), Propos sur l'intraduisible. Aix en Provence : Presses universitaires de Provence, 2018.

<https://books.openedition.org/pup/7872>. Chapitre dans un ouvrage collectif.

Tutorat Russe grand débutant

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Nombre d'heures : 48.0
- > Langue(s) d'enseignement : Russe, Français
- > Niveau d'étude : BAC +4
- > Période de l'année : Enseignement huitième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Travaux dirigés
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V8XRTUP

Présentation

Etude accélérée de la langue russe pour les vrais débutants, en visant les mécanismes grammaticaux et discursifs fondamentaux ainsi que le vocabulaire essentiel ; consolidation des bases linguistiques en vue de progression rapide pour les faux débutants. L'apprentissage s'accompagne d'une réflexion sur les faits grammaticaux et lexicaux assimilés : pour maîtriser les bases d'une langue comme le russe, il faut que l'intelligence soutienne constamment l'effort nécessaire de la mémoire, et qu'on se place dans des situations concrètes de communication, ce qui facilite par ailleurs la mise en pratique immédiate des éléments appris.

Objectifs

#acquérir une compétence relative en russe qui permet de communiquer à un niveau restreint mais efficacement, à l'oral et à l'écrit, dans des domaines socio-politiques relevant du Master MRE.

Évaluation

#Contrôle continu : notation au vu du travail individuel de chacun au cours du semestre (notes de participation) et un partiel (fin de semestre) écrit.#Contrôle dérogatoire : un devoir sur table (durée : 1h30)#Contrôle de seconde chance : un devoir sur table du même type que pour le contrôle dérogatoire (durée : 1h30)

Compétences visées

Mémorisation, compréhension, application, analyse

Bibliographie

Boulangier A. Grammaire pratique du russe, Paris : Ophrys, 2010. Sakhno S., Les 7 péchés du russe. Paris : Ellipses , 2012.
Ressources pédagogiques : sites web spécialisés en langue russe proposant des documents pédagogiques, dictionnaires électroniques

UE s'investir pour son université et son projet personnel

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 1.5
- > Composante : Langues et cultures étrangères

Liste des enseignements

- Participation à la vie d'un laboratoire
- Participation à la vie associative

Participation à la vie d'un laboratoire

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 1.5
- > Nombre d'heures : 6.0
- > Période de l'année : Enseignement huitième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Travaux dirigés
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V8XRLAB

Présentation

Les étudiant.e.s sont invité.e.s à se joindre aux colloques, journées d'études et séminaires organisé par l'équipe CPM (EA 4418) ou d'un autre laboratoire et à rédiger une note en fin de semestre.

Objectifs

- Initier aux principales notions théoriques en sciences sociales,
- Initier aux principales méthodologies de la recherche en sciences sociales,
- Apprendre à articuler les notions théoriques et les données empiriques collectées sur les terrains post-soviétiques.

Évaluation

CC : rédaction d'une note d'observation en fin de semestre

CT : rédaction d'une note d'observation en fin de semestre

Participation à la vie associative

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 1.5
- > Nombre d'heures : 6.0
- > Période de l'année : Enseignement huitième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Travaux dirigés
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V8XRTUP

Présentation

Les étudiant.e.s sont invité.e.s à participer à la vie d'une association ou d'une ONG, si possible en lien avec leur cursus de spécialité.

Objectifs

Se familiariser avec la vie d'une association ou d'une ONG, si possible en lien avec leur cursus de spécialité.

Évaluation

CC : rédaction d'une note d'observation en fin de semestre

CT : rédaction d'une note d'observation en fin de semestre

Compétences visées

Mettre en pratique les connaissances théoriques et méthodologiques acquises en Master dans le cadre d'une activité associative.

UE Maîtriser un domaine et ses méthodes

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 16.5
- > Composante : Langues et cultures étrangères

Liste des enseignements

- UE Fondamentale 1
 - Géopolitique de la Russie et des espaces post-soviétiques
 - Russian and Post-Soviet Market
 - Enjeux numériques et cyberspace Russie - Etats post-soviétiques
- UE Fondamentale 2
 - Enjeux locaux, régionaux et environnementaux dans les Etats post-soviétiques
 - Droits humains, libertés publiques et citoyenneté dans les Etats post-soviétiques

UE Fondamentale 1

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 10.5
- > Composante : Langues et cultures étrangères

Liste des enseignements

- Géopolitique de la Russie et des espaces post-soviétiques
- Russian and Post-Soviet Market
- Enjeux numériques et cyberspace Russie - Etats post-soviétiques

Géopolitique de la Russie et des espaces post-soviétiques

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 4.5
- > Nombre d'heures : 18.0
- > Niveau d'étude : BAC +5
- > Période de l'année : Enseignement neuvième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Cours magistral
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4VgXRGRP

Présentation

Ce cours vise à fournir les outils de l'analyse géopolitique à mettre en œuvre pour étudier les espaces post-soviétiques, avec une attention particulière pour la Russie, du point de vue économique, politique, sécuritaire, démographique, énergétique et environnemental, ainsi que leur insertion dans l'espace global et les relations internationales contemporaines. Il aborde également la constitution historique de l'espace russe en Eurasie, la question des nationalités dans l'Empire russe, en URSS et dans la Russie post-soviétique, ainsi que l'espace russe et post-soviétique à la lumière des grandes théories géopolitiques contemporaines.

Ce cours est mutualisé avec le Master Géopolitique – Espaces post-soviétiques de l'Université Paris-VIII Saint-Denis (Institut français de Géopolitique).

Objectifs

- Acquérir les outils conceptuels fondamentaux en géopolitique,
- Acquérir des connaissances fondamentales sur la géopolitique de l'Eurasie et celle des grandes puissances eurasiatiques,
- Acquérir une bonne méthodologie de lecture de carte et de traitement de données statistiques,
- Apprendre à mettre en œuvre concrètement les concepts étudiés dans le cadre d'une analyse géopolitique et géoéconomique portant l'Eurasie contemporaine.

Évaluation

CC : travaux écrits à rendre au cours du semestre

CT : note de synthèse à rendre à l'écrit en fin de semestre

Compétences visées

-Veille géopolitique et stratégique,

-Analyse géopolitique destinée aux métiers du conseil en affaires internationales, russes, eurasiatiques et post-soviétiques dans les secteurs privé ou public.

Bibliographie

Bibliographie indicative :

Michel Bruneau, L'Eurasie : continent, empire, idéologie ou projet, CNRS Editions, 2018.

Glenn Diesen, Russia's Geoeconomic Strategy for a Greater Eurasia, Routledge, 2017.

Pascal Marchand, Géopolitique de la Russie : une nouvelle puissance en Eurasie, PUF, 2014.

Olivier Zajec, Introduction à l'analyse géopolitique, Editions du Rocher, 2018.

Russian and Post-Soviet Market

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Nombre d'heures : 12.0
- > Langue(s) d'enseignement : Anglais
- > Niveau d'étude : BAC +5
- > Période de l'année : Enseignement neuvième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Cours magistral
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4VgXRSMP

Présentation

This course, delivered in English, aims to give an overview of the business environments both of Russia itself and of a number of former Communist states. On successful completion of the course, students will be able both to select and justify appropriate market entry strategies for one or more country of the region, and analyze the ethical issues involved in international business.

Évaluation

CC : exposés oraux et/ou écrits au cours du semestre

CT : épreuve orale

Contact(s)

> **Graham Roberts**

Responsable pédagogique
groberts@parisnanterre.fr

Enjeux numériques et cyberspace Russie - Etats post-soviétiques

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Nombre d'heures : 12.0
- > Niveau d'étude : BAC +5
- > Période de l'année : Enseignement neuvième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Cours magistral
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4VgXRNCP

Présentation

Responsable : Kevin LIMONIER, MCF (Université Paris-VIII)

Ce cours, qui se tient dans les locaux de l'Université Paris-VIII, présente les grands enjeux inhérents au cyberspace en tant que nouveau lieu de projection de la puissance russe et de sa mise en scène. On montrera comment, tout au long des 30 dernières années, le segment russophone du cyberspace s'est peu à peu développé comme un espace à part, avec sa culture, ses pratiques et ses spécificités techniques. Ensuite, et compte tenu de cette histoire qui plonge ses racines dans le rapport que l'Union Soviétique entretenait avec l'informatique, on montrera comment la Russie a su, dans la dernière décennie, développer un véritable arsenal cybernétique dont la nature pose une infinité de problèmes techniques, politiques, juridiques. Plus largement, ce cours a pour vocation de présenter, grâce à une série d'études cartographiques et d'analyses spatiales, une exploration du cyberspace russe en tant que levier d'affirmation pour la Russie contemporaine.

Objectifs

Se familiariser avec le cyberspace russophone et acquérir les notions fondamentales de l'analyse spatiale cyber appliquées à l'espace russophone et post-soviétique.

Évaluation

CC : travaux effectués en cours et rédaction d'une note à remettre en fin de semestre

CT : rédaction d'une note à remettre en fin de semestre

Compétences visées

Connaître le cyberspace russophone, se repérer et effectuer des recherches dans le cyberspace russophone, se familiariser avec les instruments d'analyse et de mesure du cyberspace russophone.

UE Fondamentale 2

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 6.0
- > Composante : Langues et cultures étrangères

Liste des enseignements

- Enjeux locaux, régionaux et environnementaux dans les Etats post-soviétiques
- Droits humains, libertés publiques et citoyenneté dans les Etats post-soviétiques

Enjeux locaux, régionaux et environnementaux dans les Etats post-soviétiques

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Nombre d'heures : 18.0
- > Niveau d'étude : BAC +5
- > Période de l'année : Enseignement neuvième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Cours magistral
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4VgXRELP

Présentation

Le séminaire a pour objet d'analyser, dans une perspective locale, nationale et transnationale, les formes de mobilisations collectives — ethno-nationales et sécessionnistes, religieuses, mémorielles, environnementales, politiques, sociales, etc. — dans les États issus de la décomposition de l'URSS. Il prêter une attention particulière aux conditions structurelles de ces mobilisations, à leurs acteurs et leurs raisons et répertoires d'action, ainsi qu'aux rapports entretenus à l'État.

Objectifs

- Porter un regard informé et analytique sur les sociétés post-soviétiques, leurs acteurs et pratiques dominantes
- Comprendre les dynamiques de mobilisations dans l'espace post-soviétique
- Acquérir une bonne compréhension des processus socio-politiques en cours dans les espaces post-soviétiques

Évaluation

CC : présentation à l'oral des lectures obligatoires pour chaque séance, fiche de lecture croisée à partir de deux textes
CT : remise d'un dossier documentaire sur un sujet prédéfini au début du cours

Compétences visées

Capacité de compréhension et d'analyse des dynamiques sociales en cours en matière de mobilisations dans les Etats Post-soviétiques.

Bibliographie

Anne Le Huérou, Silvia Serrano, and Centre de recherches internationales. "Les effets paradoxaux de l'instrumentalisation de l'islam en Tchétchénie." In Observatoire international du fait religieux (bulletin n°12 - octobre 2017), edited by Alain DIECKHOFF and Philippe PORTIER. Paris: Centre de recherches internationales, 2017. <https://www.sciencespo.fr/ceri/fr/oir/les-effets-paradoxaux-de-l-instrumentalisation-de-l-islam-en-tchetchenie>

Gilles Favarel-Garrigues Ioulia Shukan, Citizens' Crime Watch and Vigilantism in Post-Soviet Societies, *Laboratorium. Russian Review of Social Research*, 11/3, 2019.

Françoise Daucé, Être opposant en Russie, Paris, le Bord de l'eau, 2016.

Françoise Daucé, Anne Le Huérou Kathy, Rousselet, « Les diversités du patriotisme contemporain », *Critique internationale*, 2013/1 (n° 58), p. 9-17.

Anna Colin Lebedev, Ioulia Shukan, « S'engager dans la guerre du Donbass. Trajectoires individuelles et reconfigurations sociales », numéro spécial, *Revue d'études comparatives Est-Ouest*, 48/2, 2018.

Korine Amacher et Wladimir Berelowitch (eds.), Histoire et mémoire dans l'espace postsoviétique : le passé qui encombre. Louvain-La-Neuve : L'Harmattan-Academia ; Genève : Université de Genève, 2013, DL 2014.

J. Fedor, M. Kangaspuro, J. Lassila, T. Zhurzhenko, (éds.) War and Memory in Russia, Ukraine and Belarus, Palgrave Macmillan, 2017.

Ioulia Shukan, "« Defending Ukraine at the Rear of the Armed Conflict in Donbas. Wartime Vigilantism in Odesa », *Laboratorium: Russian Review of Social Research*. 11/3, 2020, p.71-104.

Goujon, Alexandra, Ioulia Shukan, « Sortir de l'anonymat en situation révolutionnaire. Maidan et le citoyen ordinaire en Ukraine (hiver 2013-2014), *Politix*, n°112, 04/2015.

Entretien avec Nicolas WERTH, « « À partir de quoi pouvait-on reconstruire ? » Les turbulences de l'écriture de l'histoire dans la Russie post-soviétique », *Politix*, 2015/2 (n° 110), p. 111-135 ; <https://www.cairn.info/revue-politix-2015-2-page-111.htm>

Contact(s)

> Anne Le huerou

Responsable pédagogique
alehuerou@parisnanterre.fr

> Ioulia Shukan

Responsable pédagogique
ishukan@parisnanterre.fr

Droits humains, libertés publiques et citoyenneté dans les Etats post-soviétiques

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Nombre d'heures : 18.0
- > Niveau d'étude : BAC +5
- > Période de l'année : Enseignement neuvième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Cours magistral
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4VgXRDHP

Présentation

Le séminaire a pour objet d'analyser, dans une perspective locale, nationale et transnationale, les formes de mobilisations collectives — ethno-nationales et sécessionnistes, religieuses, mémorielles, environnementales, politiques, sociales, etc. — dans les États issus de la décomposition de l'URSS. Il prêter une attention particulière aux conditions structurelles de ces mobilisations, à leurs acteurs et leurs raisons et répertoires d'action, ainsi qu'aux rapports entretenus à l'État.

Objectifs

- Porter un regard informé et analytique sur les sociétés post-soviétiques, leurs acteurs et pratiques dominantes
- Comprendre les dynamiques de mobilisations dans l'espace post-soviétique
- Acquérir une bonne compréhension des processus socio-politiques en cours dans les espaces post-soviétiques

Évaluation

CC : présentation à l'oral des lectures obligatoires pour chaque séance, fiche de lecture croisée à partir de deux textes
CT : remise d'un dossier documentaire sur un sujet prédéfini au début du cours

Compétences visées

Capacité de compréhension et d'analyse des dynamiques sociales en cours en matière de mobilisations dans les Etats Post-soviétiques.

Bibliographie

Anne Le Huérou, Silvia Serrano, and Centre de recherches internationales. "Les effets paradoxaux de l'instrumentalisation de l'islam en Tchétchénie." In Observatoire international du fait religieux (bulletin n°12 - octobre 2017), edited by Alain DIECKHOFF and Philippe PORTIER. Paris: Centre de recherches internationales, 2017. <https://www.sciencespo.fr/ceri/fr/oir/les-effets-paradoxaux-de-l-instrumentalisation-de-l-islam-en-tchetchenie>

Gilles Favarel-Garrigues Ioulia Shukan, Citizens' Crime Watch and Vigilantism in Post-Soviet Societies, *Laboratorium. Russian Review of Social Research*, 11/3, 2019.

Françoise Daucé, Être opposant en Russie, Paris, le Bord de l'eau, 2016.

Françoise Daucé, Anne Le Huérou Kathy, Rousselet, « Les diversités du patriotisme contemporain », *Critique internationale*, 2013/1 (n° 58), p. 9-17.

Anna Colin Lebedev, Ioulia Shukan, « S'engager dans la guerre du Donbass. Trajectoires individuelles et reconfigurations sociales », numéro spécial, *Revue d'études comparatives Est-Ouest*, 48/2, 2018.

Korine Amacher et Wladimir Berelowitch (eds.), Histoire et mémoire dans l'espace postsoviétique : le passé qui encombre. Louvain-La-Neuve : L'Harmattan-Academia ; Genève : Université de Genève, 2013, DL 2014.

J. Fedor, M. Kangaspuro, J. Lassila, T. Zhurzhenko, (éds.) War and Memory in Russia, Ukraine and Belarus, Palgrave Macmillan, 2017.

Ioulia Shukan, "« Defending Ukraine at the Rear of the Armed Conflict in Donbas. Wartime Vigilantism in Odesa », *Laboratorium: Russian Review of Social Research*. 11/3, 2020, p.71-104.

Goujon, Alexandra, Ioulia Shukan, « Sortir de l'anonymat en situation révolutionnaire. Maidan et le citoyen ordinaire en Ukraine (hiver 2013-2014), *Politix*, n°112, 04/2015.

Entretien avec Nicolas WERTH, « « À partir de quoi pouvait-on reconstruire ? » Les turbulences de l'écriture de l'histoire dans la Russie post-soviétique », *Politix*, 2015/2 (n° 110), p. 111-135 ; <https://www.cairn.info/revue-politix-2015-2-page-111.htm>

Contact(s)

> Anne Le huerou

Responsable pédagogique
alehuerou@parisnanterre.fr

> Ioulia Shukan

Responsable pédagogique
ishukan@parisnanterre.fr

UE Conduire un travail personnel mobilisant la recherche/L'expertise

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 9.0
- > Composante : Langues et cultures étrangères

Liste des enseignements

- Méthodologie et travail préparatoire mémoire/rapport de stage
- Séminaire d'ouverture en Master sociologie politique de l'international
- Asie centrale contemporaine
- La ville post-soviétique

Méthodologie et travail préparatoire mémoire/rapport de stage

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Niveau d'étude : BAC +5
- > Période de l'année : Enseignement neuvième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4VgXRTPP

Présentation

Ce séminaire vise à permettre aux étudiants d'approfondir leurs connaissances méthodologiques sur l'aire culturelle de spécialité de manière pratique, à partir de leur sujet de recherche ou du domaine dans lequel ils souhaitent effectuer un stage.

Évaluation

CC et CT : élaboration d'une bibliographie/sitographie commentée

Séminaire d'ouverture en Master sociologie politique de l'international

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Nombre d'heures : 24.0
- > Niveau d'étude : BAC +5
- > Période de l'année : Enseignement neuvième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Cours magistral
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4VgXRSOP

Asie centrale contemporaine

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Niveau d'étude : BAC +5
- > Période de l'année : Enseignement neuvième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V9XRCCP

Présentation

Ce cours, qui se tient dans les locaux de l'Université Paris-VIII, présente les grands enjeux géopolitiques et géoéconomiques de l'Asie centrale contemporaine.

Objectifs

Se familiariser avec les grands enjeux géopolitiques et géoéconomiques de l'Asie centrale contemporaine.

Évaluation

CC : travaux effectués en cours et rédaction d'une note à remettre en fin de semestre

CT : rédaction d'une note à remettre en fin de semestre

Compétences visées

Maîtriser les instruments d'analyse des grands enjeux géopolitiques et géoéconomiques de l'Asie centrale contemporaine.

La ville post-soviétique

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Niveau d'étude : BAC +5
- > Période de l'année : Enseignement neuvième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V9XRVSP

Présentation

Ce cours, qui se tient dans les locaux de l'Université Paris-VIII, présente les grands enjeux politiques, géopolitiques et géoéconomiques des métropoles post-soviétiques.

Objectifs

Se familiariser avec présente les grands enjeux politiques, géopolitiques et géoéconomiques des métropoles post-soviétiques.

Évaluation

CC : travaux effectués en cours et rédaction d'une note à remettre en en fin de semestre

CT : rédaction d'une note à remettre en fin de semestre

Compétences visées

Maîtriser les outils d'analyse des grands enjeux politiques, géopolitiques et géoéconomiques des métropoles post-soviétiques.

UE Développer ses compétences linguistiques

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

> ECTS : 3.0

Liste des enseignements

- Terminologie et traduction spécialisée Russe-Français
- Tutorat Russe grand débutant

Terminologie et traduction spécialisée Russe-Français

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Nombre d'heures : 24.0
- > Langue(s) d'enseignement : Français, Russe
- > Niveau d'étude : BAC +5
- > Période de l'année : Enseignement neuvième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Travaux dirigés
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4VgXRTTP

Présentation

Traduction russe (thème, version), à partir de documents qui décrivent le monde actuel de l'entreprise en Russie et en France, avec une attention particulière à l'analyse de la terminologie et des stratégies discursives dans le monde des affaires.

Objectifs

Se perfectionner dans la traduction (écrite et orale) du français vers le russe et du russe vers le français dans les différents domaines qui correspondent à la problématique de l'entreprise afin d'acquérir une compétence de traducteur quasi-professionnelle ; acquérir les notions d'analyse discursive qui permettent de communiquer efficacement en russe dans ces domaines.

Évaluation

- * Contrôle continu : un devoir maison (mi-semestre)
un partiel (fin de semestre) écrit
- * Contrôle dérogatoire : un devoir sur table (durée : 1h30)
- * Contrôle de seconde chance : un devoir sur table du même type que pour le contrôle dérogatoire (durée : 1h30)

Pré-requis nécessaires

Bonne connaissance du russe écrit et oral, niveau C2 minimum ; excellente connaissance du français écrit et oral ; maîtrise de la terminologie de base relevant du russe des affaires et du français des affaires

Compétences visées

Bibliographie

Sakhno S., Hénault-Sakhno Ch., VOT ! Votre thème russe : ce qu'il faut savoir pour le réussir. Paris : Ellipses, 2007

Fabien L., Torgovat# : lexique économique, commercial et financier : français-russe, russe-français. Paris : Ellipses, 2007

Pereverzeva-Caux E., Le russe des affaires au quotidien : vocabulaire, phrases prêtes à l'emploi, dialogues. Paris : Ellipses, 2012.

Tutorat Russe grand débutant

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 3.0
- > Nombre d'heures : 48.0
- > Langue(s) d'enseignement : Français, Russe
- > Niveau d'étude : BAC +5
- > Période de l'année : Enseignement neuvième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Travaux dirigés
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4VgXRTUP

S'investir pour son université et dans son projet personnel

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 1.5
- > Composante : Langues et cultures étrangères

Présentation

Les étudiant.e.s sont invité.e.s à développer un projet professionnel ou personnel en lien avec leur formation.

Objectifs

Se préparer à la vie professionnelle après le Master.

Évaluation

CC : entretien oral avec le responsable du Master

CT : entretien oral avec le responsable du Master

Compétences visées

Mettre en pratique les connaissances théoriques et méthodologiques acquises en Master dans le cadre de la mise en œuvre d'un projet professionnel.

UE Conduire un travail personnel mobilisant la recherche/l'expertise

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

> ECTS : 30.0

Liste des enseignements

· Mémoire de recherche ou mémoire professionnel

Mémoire de recherche ou mémoire professionnel

[Retour au programme détaillé](#)

Infos pratiques

- > ECTS : 30.0
- > Niveau d'étude : BAC +5
- > Période de l'année : Enseignement dixième semestre
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4VoXRMRP

Présentation

Rédaction d'un mémoire de recherche ou d'un mémoire professionnel sous la direction d'un ou de plusieurs enseignants intervenant dans la formation.

Évaluation

CC : Soutenance d'un mémoire de recherche ou d'un mémoire professionnel sous la direction d'un ou de plusieurs enseignants intervenant dans la formation

CT : Soutenance d'un mémoire de recherche ou d'un mémoire professionnel sous la direction d'un ou de plusieurs enseignants intervenant dans la formation